KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1417/2006,

annettu 26 päivänä syyskuuta 2006,

neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kerman, voin ja voiöljyn myyntiä yhteisön markkinoilla koskevien toimenpiteiden osalta annetun asetuksen (EY) N:o 1898/2005 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 ([1]) ja erityisesti sen 10, 15 ja 40 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Konditoriatuotteiden, jäätelöiden ja muiden elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitetun voin, voiöljyn ja kerman sekä suoraan kulutukseen tarkoitetun voiöljyn käytöstä maksettavien tukimäärien alentamisen vuoksi olisi mukautettava tarjousvakuuksien määrää ja jalostamista koskevan määräajan ylittyessä joko tuen alennuksen tai jalostusvakuuden menetyksen määrää.

(2) Saadun kokemuksen perusteella olisi selkeytettävä eräitä komission asetuksen (EY) N:o 1898/2005 ([2]) säännöksiä.

(3) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1898/2005 olisi muutettava.

(4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 1898/2005 seuraavasti:

1) Korvataan 6 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdan johdantokappale seuraavasti:

”b) käyttämällä laitoksessa, jossa lopputuotteisiin käyttäminen toteutetaan, vähintään viisi tonnia voiekvivalenttia kuukaudessa tai 30 päivän ajanjaksona, tai 45 tonnia voiekvivalenttia 12 kuukauden ajanjaksona tai samat määrät välituotteissa:”

2) Muutetaan 13 artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 kohdan c alakohta seuraavasti:

”c) se pystyy jalostamaan tai käyttämään vähintään viisi tonnia voita kuukaudessa tai 30 päivän ajanjaksona, tai 45 tonnia 12 kuukaudessa tai vastaavan määrän voiöljyä tai kermaa tai tarvittaessa välituotteita;”;

b) korvataan 2 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Asianomaisen laitoksen pyynnöstä jäsenvaltiot voivat myöntää poikkeuksen ensimmäisen alakohdan b alakohdassa säädetystä velvoitteesta, jos laitoksessa on kyseisten voirasvojen mahdollisten varastojen erottamisen ja tunnistamisen mahdollistavat tilat.”.

3) Korvataan 27 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Tarjousvakuuden määrä on

a) 61 euroa/voiöljytonni;

b) 50 euroa/tonni interventiovoita, voita ja 4 artiklan 1 kohdan b alakohdan ii alakohdassa tarkoitettuja välituotteita;

c) 22 euroa/kermatonni.”.

4) Poistetaan 28 artiklan 4 kohta.

5) Korvataan 35 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Jos 11 artiklassa tarkoitettu määräaika ylittyy, käytettäessä 6 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädettyä käyttötapaa, tuen määrästä vähennetään 15 prosenttia ja sen jälkeen kaksi prosenttia jäljelle jäävästä määrästä jokaista ylityspäivää kohden, ellei kyseessä ole ylivoimainen este.”.

([1]) EYVL L 160, 26.6.1999, s. 48. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2005 (EUVL L 307, 25.11.2005, s. 2).

([2]) EUVL L 308, 25.11.2005, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1226/2006 (EUVL L 222, 15.8.2006, s. 3).

6) Korvataan 45 artiklan 1 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

"Tämän asetuksen 5 artiklassa tarkoitettuihin tuotteisiin on niin ikään sovellettava asetuksen (ETY) N:o 3002/92 2 artiklassa tarkoitettuja tarkastustoimenpiteitä tämän asetuksen 8 artiklassa tarkoitettujen merkkiaineiden lisäämistoimien alettua, tai merkkiaineettoman voiöljyn ollessa kyseessä sen valmistuspäivästä alkaen, tai maitorasvan ollessa kyseessä sen valmistuspäivästä alkaen tai merkkiaineettoman voin välituotteisiin käyttämisen ollessa kyseessä käyttöpäivästä alkaen lopputuotteisiin käyttämiseen asti.".

7) Korvataan 53 artiklan 2 kohdassa oleva ilmaisu "100 euroa" ilmaisulla "61 euroa".

8) Korvataan 58 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Jos T5-valvontakappaletta on käytettävä todisteena tavaran siirtymisestä vähittäiskaupan haltuun, eikä kappaletta ole 12 kuukauden kuluessa 49 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun tarjousten esittämiselle asetetun määräajan päättymisestä asianomaisesta osapuolesta riippumattomista syistä palautettu viranomaiselle, jolle vakuus on asetettu, kyseinen osapuoli voi jättää toimivaltaisille viranomaisille ennen tämän artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetyn 15 kuukauden määräajan päättymistä perustellun vastaavuushakemuksen, johon sisältyy todistuksia. Vastaavuushakemuksen jättämisen yhteydessä esitettäviin todistuksiin on sisällyttävä kuljetusasiakirja ja todistus siitä, että vähittäiskauppa on ottanut voiöljyn haltuunsa.".

9) Korvataan 62 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Jos 1 kohdassa tarkoitettu määräaika ylittyy, tuesta vähennetään 15 prosenttia ja sen jälkeen kaksi prosenttia jäljelle jäävästä määrästä jokaista ylityspäivää kohden, ellei kyseessä ole ylivoimainen este.".

10) Korvataan 63 artiklan 2 kohdan f alakohta seuraavasti:

"f) se sitoutuu toimittamaan 67 artiklassa tarkoitetuista tarkastuksista vastaavalle elimelle jokaista tuotantoerää koskevan tuotanto-ohjelmansa jäsenvaltion vahvistamien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti.".

11) Muutetaan liitteet VIII, XIII ja XV tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Edellä olevaa 1 artiklan 3, 4, 5, 7 ja 9 kohtaa sovelletaan tarjouskilpailuihin, joissa tarjousten viimeinen jättöpäivä on 1 päivän lokakuuta 2006 jälkeen.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä syyskuuta 2006.

Komission puolesta

Mariann FISCHER BOEL

Komission jäsen

LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1898/2005 liitteet seuraavasti:

1) Korvataan liitteessä VIII oleva alaviite 1 seuraavasti:

"([1]) 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun maitorasvan määrä, joka on käytetty seuraavien tuotteiden tuottamiseen:

— merkkiaineeton voiöljy:

menettely A: _____ tonnia; menettely B: _____ tonnia

— merkkiaineeton voi:

menettely A: _____ tonnia; menettely B: _____ tonnia."

2) Muutetaan liite XIII seuraavasti:

a) Korvataan A jakson d alakohta seuraavasti:

"d) toimitettaessa merkkiaineellista kermaa käytettäväksi lopputuotteisiin:

— T5-valvontakappaleen 104 kohta:

— *espanjaksi:* Nata con adición de marcadores destinada a su incorporación a los productos finales contemplados en el artículo 4 del Reglamento (CE) nº 1898/2005

— *tšekiksi:* Smetana s přídavkem stopovacích látek určená k přimíchání do konečných produktů uvedených v článku 4 nařízení (ES) č. 1898/2005

— *tanskaksi:* Fløde tilsat røbestoffer, bestemt til iblanding i færdigvarer som omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 1898/2005

— *saksaksi:* Gekennzeichneter Rahm zur Beimischung zu Enderzeugnissen gemäß Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 1898/2005

— *viroksi:* Märgistusainetega koor, mis on ette nähtud kasutamiseks määruse (EÜ) nr 1898/2005 artiklis 4 osutatud lõpptootes

— *kreikaksi:* Κρέμα γάλακτος ιχνοθετημένη, που προορίζεται να ενσωματωθεί στα τελικά προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

— *englanniksi:* Cream to which tracers have been added for incorporation into the final products referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 1898/2005

— *ranskaksi:* Crème tracée destinée à être incorporée dans les produits finaux visés à l'article 4 du règlement (CE) nº 1898/2005

— *italiaksi:* Crema contenente rivelatori destinata ad essere incorporata nei prodotti finali di cui all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 1898/2005

— *latviaksi:* Krējums ar pievienotiem marķieriem, paredzēts iestrādei Regulas (EK) Nr. 1898/2005 4. pantā minētos galaproduktos

— *liettuaksi:* Grietinėlė, į kurią įdėta atsekamųjų medžiagų, skirta dėti į galutinius produktus, nurodytus Reglamento (EB) Nr. 1898/2005 4 straipsnyje

— *unkariksi:* Tejszín, amelyhez jelölőanyagokat adtak az 1898/2005/EK rendelet 4. cikkében említett végtermékekbe való bedolgozásra

— *maltaksi:* Krema li ġiet miżjuda bi traċċanti għall- inkorporazzjoni fil-prodotti finali msemmija fl-Artikolu 4 tar- Regolament (KE) Nru 1898/2005

— *hollanniksi:* Room waarin verklikstoffen zijn toegevoegd, bestemd voor bijmenging in de in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1898/2005 bedoelde eindproducten

— *puolaksi:* Śmietana, do której dodano znaczniki, przeznaczona do włączenia do jednego z produktów końcowych, o których mowa w artykule 4 rozporządzenia (WE) nr 1898/2005

— *portugaliksi:* Nata marcada destinada a ser incorporada nos produtos finais referidos no artigo 4.º do Regulamento (CE) n.º 1898/2005

— *slovakiksi:* Smotana, do ktorej boli pridané značkovacie látky, na vmiešavanie do konečných produktov podla článku 4 nariadenia (ES) č. 1898/2005

— *sloveeniksi:* Smetana z dodanimi sledljivimi snovmi za dodajanje h končnim proizvodom iz člena 4 Uredbe (ES) št. 1898/2005

— *suomeksi:* Merkitty kerma, joka on tarkoitettu käytettäväksi asetuksen (EY) N:o 1898/2005 4 artiklassa tarkoitettuihin lopputuotteisiin

— *ruotsiksi:* Grädde med tillsats av spårämnen avsedd att blandas i de slutprodukter som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 1898/2005

— T5-valvontakappaleen 106 kohta:

1. lopputuotteisiin käytön määräpäivä;

2. käyttötarkoitus (menettely B).”

b) poistetaan C jakson 2 kohdan toinen luetelmakohta.

3) Muutetaan liite XV seuraavasti:

a) korvataan 1 kohdan neljäs luetelmakohta seuraavasti:

”— *saksaksi:* Butterschmalz/Butterfett — Verordnung (EG) Nr. 1898/2005 Kapitel III”

b) korvataan 3 kohdan neljäs luetelmakohta seuraavasti:

”— *saksaksi:* Verpacktes Butterschmalz/Butterfett zum unmittelbaren Verbrauch in der Gemeinschaft (vom Einzelhandel zu übernehmen)”.